

V EILINIS SEKMADIENIS • NR. 802, VASARIO 6 D., 2022

14911 127th St., Lemont, IL 60439; tel.: 630-257-5613

el. paštas: matulaitismission@gmail.com

www.matulaitismission.com

Jie viską paliko

ir nuėjo paskui Jėzų.

(Lk 5, 1-11)



Palaimintojo Jurgio Matulaičio

Lietuvių Katalikų Misija

Palaimintojo Jurgio Matulaičio misija rūpinasi jos narių religinėmis reikmėmis bei dvasiniu ugdymu. Lietuvių kalba skelbia Kristaus Evangeliją, puoselėja lietuviškas religines tradicijas ir papročius, taip pat katalikiškai auklėja jaunimą lietuviškoje aplinkoje.

„JIE VISKĄ PALIKO IR NUĖJO PASKUI JĖZŲ“ LK 5, 1–11

Evangelijos skaitinio komentaras

Petras ir jo draugai buvo labai pavargę po sunkios, nevaisingos žūklės, todėl norėjo tik padžiauti tinklus ir grįžti namo. Tačiau, Jėzui liepus irtis į gilumą ir užmesti tinklus, jie pakluso. Šis poelgis nebuvo labai protingas, nes visą naktį žvejoję, jie nieko nesugavo, o gilumoje naktį kur kas geriau kimba nei dieną! Tačiau mokiniams paklusus, įvyko stebuklas.

Šis pasakojimas rodo, kas gali įvykti žmogiškąsias pastangas derinant su tikėjimu Jėzaus galia. Nors žvejai buvo ką tik sutikę Jėzų, jie matė, kad Jis yra kitoks. Todėl atsiliėpdami į šį Jėzaus prašymą, jie savo proto sprendimus derino su tikėjimu.

Šie žmonės buvo patyrę žvejai, tačiau siedami savo patirtį su tikėjimu išvydo stebuklą. Be tikėjimo ir atvirumo Jėzui jie tikrai nebūtų patyrę šio stebuklo.

Kartais būna, kad, nepaisant didžiausių pastangų, mūsų tinklai vis tušti: pavyzdžiui, draugas, už kurį ilgą laiką meldeisi, vis dar neatsigręžia į Viešpatį, ilgą laiką galynėjęs su koku nors nuodėmingu įpročiu ar stengęsis su kuo nors susitaikyti, vis



dar neįstengi žengti pirmyn. Tačiau viskas pasikeičia, kai, pripažinę savo bejėgiškumą, pastangas imame derinti su malda.

Tuomet išgirstame tylų bei švelnų Šventosios Dvasios balsą ir netgi išdrįstame (o tai labai svarbu) pakviesti Jėzų ateiti į mums rūpinamą situaciją, prašyti Jį veikti ir teikti malonę. Laikui bėgant, savo pastangas derindami su tikėjimu Dievo galia, išvysime ilgai lauktus pasikeitimus. Žengę tikėjimo žingsnį ir užmetę tinklus, mes, kaip ir apaštalas

Petras, gausime su kaupu! Taigi mokykimės iš apaštalo Petro pasitikėti Jėzumi ir Jam nuolankiai paklusti. Petro tikėjimas buvo dar labai mažas, tačiau juo vadovaudamasis jis išvydo stebuklą. Ir mes turėtume vadovautis tikėjimu. Tad neišsigąskime išgirdę Jėzaus prašymą irtis į gilumą. Pakluskime Jam. Viešpatie, pasitikiu Tavimi, kaip ir Tu pasitiki manimi. Tikiu, kad drauge galime daryti stebuklus. Tikiu Tavo ištikimybę ir meilę.

Vincas Kolyčius, zodistarpmusu.lt



VASARIO 11 – PASAULINĖ LIGONIŲ DIENA

1992 m. ją įsteigė šv. Jonas Paulius II, pirmą kartą ji minėta 1993 metais Lurde, Prancūzijoje. Ši diena atkreipia visų dėmesį į ligoje ar, plačiau žiūrint, kančioje atsidūrusius asmenis ir tuos, kurie jais rūpinasi – artimuosius, slaugus ir savanorius, dėkojant už iš Viešpaties gautą pašaukimą lydėti sergančius brolius.

MISIJOJE BUS TEIKIAMAS LIGONIŲ SAKRAMENTAS

Vasario 11 d. po 8 val. r. Mišių misijoje bus teikiamas ligonių patepimas. Šį sakramentą gali priimti pakrikštyti tikintieji, kurie sunkiai serga, ruošiasi operacijoms arba jų sveikata silpnėja dėl garbingo amžiaus.

MALDA PRAŠANT SVEIKATOS PAL. JURGIUI MATULAIČIUI UŽTARIANT

Viešpatie Jėzau Kristau, Tu mokei mus: „Jeigu kas iš jūsų susitars žemėje dviese melsti kokio dalyko, jiems mano dangiškasis Tėvas jį suteiks“. Todėl nuolankiai maldaujame Tave grąžinti sveikatą ligoniams (čia paminėti ligonių vardus), kurie šaukiasi (kuriems šaukiamės) Palaimintojo Jurgio užtarimo. Trokštame, kad tai būtų naudinga jų išganymui. Tavimi, Viešpatie, pasitikime ir amžiais nebūsime apvilti. Amen. (Kalbama: Tėve mūsų, Sveika, Marija, Garbė Dievui...)

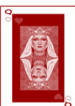
**Misijos bendruomenė sveikina Jaunučių ateitininkų ir
„Vyturio“ choro vaikus ir šeimas!
Ačiū, kad esate su mumis ir šiandien padedate misijoje!**

**♥ NAUJIENA!!! PALAIMINTOJO JURGIO MATULAIČIO MISIJOS (PJMM) ♥
♥ „QUEEN OF HEARTS“ (MORTOS KORTOS) LOTERIJA ♥
PIRMASIS LOŠIMAS JAU ŠIANDIEN 12:30 VAL. P. P.!!! BILJETUS GALIMA
ĮSIGYTI PO 11 VAL. R. MIŠIŲ!**

- Vyksta loterija sutelkti lėšas mūsų misijai.
- Bilietai kainuoja \$5 už 6 bilietus. Pavieniai bilietai neparduodami.
- Ant bilieto pirkėjai parašo vardą, telefono numerį ir vieną kortos numerį nuo 1 iki 54.
- Kortos numeriai: yra žaidimo lenta su 54 lošimo kortomis (įskaitant juokdarius), kurios yra uždengtos ir sunumeruotos nuo 1 iki 54.
- Kas sekmadienį 12:30 val. p. p. traukiame vieną bilietą iš tų, kurie buvo nupirkti tą savaitę.
- Pažiūrime, kokį numerį laimingo bilieto pirkėjas išrinko, ir atverčiame atitinkamą kortą ant lentos.
- Jeigu atverčiama:
 - „Morta“ (Queen of Hearts) ... laimėtojas gauna 50 nuošimčių loterijos pajamų. (Jau šiandien laimėtojas gautų apie 300 dol. ir ši suma didėja kas dieną.)
 - Juokdarys ... laimėtojas gauna 125 dolerius.
 - Karalienė, bet ne Morta ... laimėtojas gauna 50 dolerių.
 - Kita korta ... laimėtojas gauna 25 dolerius.
- Kiekvieną savaitę visi nelaimėję loterijos bilietai, po laimingo bilieto traukimo, bus išmesti. Nauji bilietai turi būti perkami, norint žaisti sekančios savaitės žaidime.
- Žaidimas tęsiasi ir loterijos didžiausia premija auga iki tol, kol bus atversta „Mortos“ korta.

KUR ĮSIGYTI BILJETUS:

- Misijos raštinėje nuo antradienio iki penktadienio nuo 9:00 val. r. iki 1:00 val. p. p. ARBA
- Susisiekti su Ričardu – rt.chiapetta@comcast.net arba 312-623-8230 (palikti žinutę). ARBA
- Sekmadeniais po 11 val. Mišių, kuomet vyks laimingo bilieto traukimas.
- Turint klausimų, prašome skambinti į misijos raštinę tel. 630-257-5613.

	No. 0001 NAME PHONE CARD NO.	
 Blessed Jurgis Matulaitis Mission Queen of Hearts 50/50 Raffle  Drawing held at Lithuanian World Center 14911 127th St., Lemont Every Sunday at 12:30pm Tickets 6 for \$5.00 (Individual tickets not sold)		

LINKIME SĖKMĖS ŽAIDŽIANT! AČIŲ, KAD REMIATE MISIJĄ!



ARTĖJA ARKIVYSKUPIJOS METINIS VAJUS ANNUAL CATHOLIC APPEAL 2022

Šiomet pasižadėjimai kasmetiniam „Annual Catholic Appeal“ bus renkami vasario 20 dieną. Mūsų misijai reikės surinkti 13,890.00 dol. Jei bus surinkta daugiau aukų, likutis bus sugrąžintas misijai. Esame labai dėkingi už jūsų dosnumą ir kviečiame aukoti šiam svarbiam vajui!

SESELIŲ KEPTI MISIJOS UŽGAVĖNIŲ BLYNAI - KITAIP - IŠSINEŠIMUI Į NAMUS



**Antradienį, kovo 1 dieną,
4:30-6:30 val. p. p. seselės keps blynus.
Reikia užsisakyti iš anksto:
www.matulaitismission.com ar
tel.: 630.257.5613
Laukiame jūsų užsakymų!**

Skautai kviečia į tradicinę
KAZIUKO MUGĘ
Sekmadienį, Kovo 6 d., 2022 m.

9 v.r. Šv. Mišios 10 v.r. Atidarymas

Baigiasi 2 v.p.p.

Riškūs salėje

- *Įvairūs prekybininkai
- *Lietuviškas maistas ir tortai
- *Vaikų žaidimai

kaziukomugechicago@gmail.com

Pastate privaloma dėvėti kaukes. Ačiū už supratimą.

**KOVO 6 D. 9 VAL. R. ŠV. MIŠIAS AUKOS T.
LUKAS LANIAUSKAS, SJ, VISI KVIEČIAM!**



KASMETINIAI AUKOTOJŲ LAIŠKAI - LABAI AČIŲ UŽ JŪSŲ DOSNUMĄ!

Visiems, paaukojusiems 250.00 dol. ir daugiau, aukotojų laiškus išsiųstume iki sausio 31 d. Visiems mūsų aukotojams, kurie negavote reikiamo laiško, iškilus bet kokiems klausimams ar esant netikslumams, prašome skambinkite į raštinę tel.: (630) 257-5613 arba atsiųskite žinutę el. paštu. Nuoširdžiai dėkojame už jūsų visų aukas ir dosnumą! Palaimintojo Jurgio Matulaičio misija išsilaiško ir gyvuoja tik jūsų aukų dėka. Telaimina gerasis Dievas jus ir jūsų šeimas!

Atliepamoji psalmė – Angelų akyse giedu tau, Viešpatie, giesmę.

MISIJOS SIELOVADINĖ INICIATYVA - ŠV. MIŠIOS NEKALBANTIEMS LIETUVIŠKAI

Paskutinį sausio šeštadienį misijoje buvo aukojamos pirmosios šv. Mišios mūsų misijos nariams, nekalbantiems lietuvių kalba, taip pat mūsų angliškai kalbantiems draugams ir kaimynams. Dievas tikrai laimino mus, nes ši iniciatyva pavyko puikiai.

Nepaisant to, kad tą šeštadienį vyko tiek daug kitų svarbių renginių, į pirmąsias lietuviškas-angliškas Mišias misijoje susirinko virš 75 tikinčiųjų, neskaiciuojant choro narių. Pamaldose dalyvavo mūsų misijos nariai ir šeimos, ir nemaža anglakalbių misijos svečių. Labai džiaugiamės, kad šios Mišios sulaukė tokio gražaus at-

sako ir gausaus tikinčiųjų skaičiaus!

Nuoširdžiai dėkojame visiems, kurių dėka šios sekmadienio vigilijos Mišios įvyko! Pirmiausia, tariame ačiū tėvui Vaidui už geranorišką atsiliepimą į šį sielovadinį poreikį. Taip pat esame labai dėkingi kun. Jauniui Kelpšui už jo visą pagalbą, draugiškumą ir puikų pamokslą. Kun. Jauniaus dėka visi, net ir pirmąjį kartą atėję į mūsų misiją, tikrai pasijuto laukiami – kaip namie.

Ypatingai dėkojame „Celestial Voices“ chorui ir choro direktorei Kristinai Grinius ne tik už puikią muzi-

kos liturgiją, bet ir visą jos darbą organizuojant šias pamaldas. Labai ačiū už didelę pagalbą Taiydai ir Ričardui Chiapetta, Grasildai Reinytei Petkienei, seselei Juditai ir seselei Laimutei. Nuoširdžiai dėkojame visiems į šias pamaldas atėjusiems mūsų misijos nariams ir svečiams – AČIŲ, kad esate su mumis ir palaikote misiją!

Visų, kas neturėjote galimybės dalyvauti praėjusį šeštadienį, labai lauksime Jūsų sekanciose sekmadienio vigilijos Mišiose – VASARIO 26 D. 4:30 V. P. P.!



DĖKOJAME VISIEMS, KURIE MALDA, SAVANORIŠKA PAGALBA IR SAVO AUKOMIS REMIATE MISIJĄ! AUKOJIMAS INTERNETU - WWW.MATULAITISMISSION.COM.



**2022 m. vasario 6 d.
V EILINIS
SEKMADIENIS**

Pirmasis skaitinys – Štai aš: mane ir pasiųsk! (Iz 6, 1-2a. 3-8)

Atliepamoji psalmė – Angelų akyse giedu tau, Viešpatie, giesmę. (Ps 138)

Antrasis skaitinys – Taip mes skelbiame, ir taip jūs įtikėjote. (1 Kor 15, 1-11)

Evangelija – Jie viską paliko ir nuėjo paskui Jėzų. (Lk 5, 1-11)

Mišiolėliuose: 252 psl. – Mišių maldos

871 psl. – Mišių skaitiniai

**MIŠIŲ SKAITYTOJAI, AČIŲ UŽ
JŪSŲ TARNYSTĘ!**

Vasario 6 d.

9 v.r. - Jaunučiai ateitininkai

11 v.r. - Vytautas ir Margarita Matuliauskai

6 v.v. - Andrius Gaudešius

...

Vasario 13 d.

9 v.r. - Rima Birutienė

11 v.r. - Kęstutis Sušinskas

6 v.v. - Jolanta Kilikevičienė



Mišių intencijas kviečiame užsakyti tel. 630-257-5613 arba atsiųsti paštu. Čekį už Mišių intencijas prašome rašyti „Jesuit Fathers“ vardu.

Aukos už Mišių intencijas remia Lietuvos jėzuitus.

PJM misijos sekmadienio Mišių transliacija vyksta 11 val. r. www.matulaitismission.com

Sekmadienis, vasario 6 d.

9 v.r. UŽ MIRUSIUS:

- už Danutę Garbonkienę (Laima ir Vacys)
- už Onutę Sirgėdienę (brolio šeima)
- už Dalią Kučėnienę (draugė)
- už Andrių ir Oną Pajaujus, ir šeimos mirusius
- už Petrą Stasiukyną (6 mėn.) (šeima)
- už Kazimierą Tallat-Kelpšą (J. ir I. Polikajčiai)
- už Marijoną Šileiką
- už Vladą Kunigiskienę
- už Malukų ir Lukošių šeimos mirusius
- už Scott Kaską (J. ir I. Polikajčiai)
- už Vytautą Šimkų (Dalia)
- už Antaną Kabišaitį (šeima)
- už Marių Stasulį, Aldoną ir Juozą Stasulius
- už Ievą ir Juozą Paškevičius
- už Mildą Rukuižienę (1 mėn.) („Grandies“ pagyvenusių ratelis)
- už buvusį ansamblio „Grandis“ šokėją Kostą Stankų („Grandies“ pagyvenusių ratelis)
- už Kostą Stankų (Čikagos ateitininkai)
- už Joann Polcyn ir Mykolą Petrauską
- už Praną Jurkų (1 mėn.) (šeima)
- už Vitaliją Neverauskienę (D. ir J. Biručiai)
- už Stasį ir Praną Ivaškevičius (šeima)
- už Genovaitę Šaulienę, Aleksą Šaulį, močiutę Rozaliją ir Dovilytę
- už Gabrielę Butkus (dukra su šeima)
- už Praną Jurkų (K. Kubilienė)
- už Luką Petraitį (Čikagos Ateitininkai)
- už Oną Sireikienę
- už Uršulę ir Joną Sabaliauskus (sūnus)
- už Uršulę ir Joną Sabaliauskus (sūnus)
- už Antaną Kavaliauską (1 m.) (šeima)
- už Danutę Milūnienę (Kubilių šeima)
- už Dalią Karalis ir Darių Karalis

(K. Kubilienė su šeima)

- už Algirdą Šmėrauską (D. ir P. Kisieliai)
- už Mariją ir Kazimierą Ambrozaičius

DIEVO PALAIMOS IR SVEIKATOS:

- Alinkevičių ir Vildžiūnų šeimoms
- Dievo palaimos ir sveikatos Antaninai, Algirdui, Gražvydai ir Eligijui
- prašant sveikatos Levy šeimai
- prašant sveikatos Gerald ir Dievo palaimos visai šeimai

11 v.r. -už gyvus ir mirusius misijos narius

6 v.v. -už Čepinskų ir Magelinskų giminių mirusius, ir Birutę Čepinskiene (4 m.)

Pirmadienis, vasario 7 d.

ŠV. MIŠIŲ NĖRA

Antradienis, vasario 8 d.

8 v.r. -už Grubinskų šeimą

Trečiadienis, vasario 9 d.

8 v.r. -už Kubilių ir Lukoševičių mirusius (Kubilių šeimą)

Ketvirtadienis, vasario 10 d.

8 v.r. -už Adelę Liagienę (R. McCartan)

Pentadienis, vasario 11 d.

8 v.r. -už Kazimierą Tallat-Kelpšą (J. Hauptman)

Šeštadienis, vasario 12 d.

8 v.r. -prašant sveikatos ir Dievo palaimos Birutei ir Povilui Norvaišams, ir jų vaikų šeimoms

Sekmadienis, vasario 13 d.

9 v.r. UŽ MIRUSIUS:

- už Juliją ir Juozą Kalkauskus

MISIJS MIRUSIEJI:

Dalia Apolskaitė Karalis ir Darius C. Karalis



ŠV. KOMUNIJA

Priimti Šventą Komunią kviečiami visi katalikai, tinkamai pasiruošę ir nusiteikę, jau anksčiau priėmę Pirmąją Šventą Komunią. Dėl kurios nors priežasties nepriimančios

Komunijos kviečiami širdyje artintis prie Kristaus ir malda vienyti su tikinčiųjų bendruomene.

Pageidaujantiems susitaikyti su Dievu ir su savo sąžine numatytos Susitaikinimo sakramento (išpažinties) valandos. Taip pat galima kreiptis į kunigą dėl tokių aplinkybių, kaip nebažnytinė santuoka ar tikėjimo klausimais.

Šiuo laikotarpiu misijoje Komunią priimame į rankas, tuomet įsidedame Komunią į burną (Komunija nesinešama). Po to sugrįžtame į savo vietą.

Misijos el. pašto adresas:

matulaitismission@gmail.com

Palaimintojo Jurgio Matulaičio Misijos Rinkliava

	Liepos 1, 2021 -	
	Sausio 16, 2022	Sausio 16, 2022
Biudžetas	\$ 5,262	\$ 147,862
Sekmadinių ir švenčių rinkliavos	\$ 3,781	\$ 118,919
Kitos įplaukos	\$ 1,767	\$ 71,758
Perteklius/(Trūkumas)	\$ 286	\$ 42,815

KRIKŠTAS

Krikšto sakramentas teikiamas jums patogiu laiku, pirmiau susitarus su kunigu. Prieš Krikštą su abiem tėvais ir krikštėvais vyksta pokalbis kiekvieno mėnesio trečią sekmadienį po 9 val. r. šv. Mišių. Pokalbio vieta: kambarėlyje „Pas Prelatą“, esantį prie zakristijos. Bent vienas krikštėvų turi būti priėmęs Sutvirtinimo sakramentą. Gavėnios metu Krikštas neteikamas, išskyrus ligos atvejus.

SANTUOKOS SAKRAMENTAS

Ne vėliau kaip prieš 6 mėn. susitarti su kunigu dėl santuokos datos bei ruošos.

SUTAIKINIMO SAKRAMENTAS

Dėl Susitaikinimo sakramento (išpažinties) pandemijos metu prašome kreiptis į kun. Vaidą tel. 630-914-5666 ir susitarti dėl jums patogaus laiko, taip pat visuomet galima kreiptis į kunigą po šv. Mišių. Bendruomeninės Susitaikinimo apeigos vyksta per adventą ir gavėnią.

PARUOŠIMAS SAKRAMENTAMS

Susitaikinimo ir Eucharistijos sakramentams ruošia seselė Laimutė Kabišaitytė, teiraukitės tel.: (630) 243-1070. Dėl Sutvirtinimo sakramento prašome kreiptis į p. Grasildą Reinytę Petkienę el. pašto adresu: grasilda@hotmail.com.

**Pirmaisiais mėnesio sekmadieniais
aukojamos vaikų Mišios.
Pradžią 9 val. r. Visi kviečiami!**

ŠVENTOS MIŠIOS

**Šiokiadieniais 8 val. r., išskyrus pirmadienius
Sekmadieniais 9 ir 11 val. r., ir 6 val. v.**

Misijos direktorius: kun. Vaidas Lukoševičius, SJ
darbo tel. 630-257-5613

Kunigas zakristijoje priima prieš ir po šv. Mišių.
Taip pat galima tartis dėl susitikimo kitu laiku.

**Misijos seselės: Laimutė Kabišaitytė ir
Judita Zabitaitė - tel. 630-243-1070**

Zakristijonės: ses. Judita ir ses. Laimutė

Jūratė Grabliauskienė (Misijos choro vadovė) -
tel. 630-362-4691

Darius Polikaitis (choro „Vyturys“ vadovas)
Rimantas Ramanauskas (Misijos choro pirmininkas)

Birutė O'Brien (raštinės administratorė)
tel. 630-257-5613 ir matulaitismission@gmail.com

Aušrelė Jonynaitė (sąskaitininkė)

Linas Simonaitis (pastoracinės tarybos pirmininkas)

Birutė O'Brien (žiniaraščio redaktorė) -
el. paštas: matulaitisnews@gmail.com

**Misijos raštinė lankytojus priima iš anksto susitarus.
Visais klausimais prašome skambinti tel. 630-257-5613
arba rašykite el. paštu matulaitismission@gmail.com
ir vaidaš_lukosevicius@yahoo.de.
Dėl Mišių intencijų prašome kreiptis telefonu ar
atsiųsti sąrašą paštu.**

Misijos raštinės tel.: 630-257-5613

*Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America*
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at **860-399-1785** or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com



**Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.**

For further information,
please call the Parish Office.

**SUPPORT THE ADVERTISERS
THAT SUPPORT OUR COMMUNITY**

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

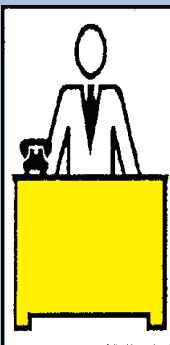
GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-621-5197**

Email: sales@jspaluch.com



*Your
ad
could
be in
this
space!*

Dr. ELIGIJUS LELIS

Akiu ligos ir chirurgija

1192 Walter St.

Lemont, IL 60439

Tel. 815-729-3777

Ed the Plumber Ed the Carpenter

630.663.1444

Best Work • Best Rates

PARISHIONER DISCOUNT

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

SELECTED "FINEST FUNERAL SERVICE"

SOUTHTOWN

Palos-Gaidas FUNERAL HOME

708.974.4410

11028 Southwest Hwy.

Palos Hills

www.PalosGaidasFH.com



**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



No Job Too Large or Small

JOHN YERKES & SONS, INC.

PLUMBING AND Lic. #10238

SEWERAGE CONTRACTORS

773.776.1300

ADVOKATAS JULIUS ANDRIUSIS



• SUZEIDIMAI

PERSONAL INJURY

• IMIGRACIJA

IMMIGRATION

KALBAME LIETUVISKAI

www.AndriusisLaw.com

Andriusis@andriusislaw.com



Andriusis Law



Andriusis Law



Midland Federal

Savings and Loan Association

Visit our website at www.midlandfederal.com

15732 S. Bell Rd., Homer Glen, IL 60491 (708) 645-2400

Lobby Hours: Mon.-Thurs. 9-5, Friday 9-7, Saturday 9-1, Drive-up Hours: Mon.-Fri. 8-7 • Saturday 8-1

FDIC Insured

**catholicmatch®
Illinois**



CatholicMatch.com/myIL

Say Good-bye to Clogged Gutters!



End of the
Year Sale!

**75% OFF
LABOR!**

Offer does not include cost of material.
Discount applied by representative at
time of contract execution.
Offer ends 12/31/2012.

Call during this program &
receive a \$50 restaurant gift card
with in-home estimate &
free gutter inspection!

Consumer Disclosure/Award Rules: All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. No purchase is necessary. Retail value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. LeafGuard products, sales, and installers guarantee gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or have a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID, understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of LeafGuard or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within the past 12 months and all current and former LeafGuard customers. Promotion may not be extended, transferred or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions: <https://www.leafguard.com/leaf-guard-terms-and-conditions> of such gift card will be mailed to the participant within 10 business days of receipt of promotion form provided at consultation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or provided by Garden Restaurants and is subject to change without notice prior to expiration. Offer ends 12/31/2012. **FOR MAILING GIFT CARD AMOUNT IS \$50**



LeafGuard®
is guaranteed never
to clog or we'll clean
it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT
LeafGuard®
Get it. And forget it.™



Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

Vytenis Lietuvninkas Advokatas



- Nekilnojamo Turto Pirkimas/Pardavimas
- Testamentai
- Palikilai
- Suzeidimai
- Prieinamos Kainos

Cikagoje

(773) 284-0100